

تنوع در سؤالات نظر سنجی

در موضوعات مشابه

تکنیک‌هایی برای بهبود مقایسه پذیری

تینه دی جانگ

روت ویننهوون

ریچارد المیجن

زهره شرعی

مریم مهرپرور

اعضای هیئت علمی دانشگاه پیام نور

سر شناسنامه	:	یونگه، تینکه د
عنوان و نام پدیدآور	:	Jonge, Tineke de تنوع در سوالات نظرسنجی در موضوعات مشابه: تکنیک‌هایی برای بهبود مقایسه پذیری/تینه دی جانگ، روت وینهون
مشخصات نشر	:	ویم؛ مترجم زهره شرعی، مریم مهرپرور.
مشخصات ظاهری	:	قاین: دانشگاه بزرگمهر قائنات، انتشارات، ۱۳۹۷.
شابک	:	۳۱۲ ص.
وضعیت فهرست‌نویسی	:	۹۷۸-۶۰۰-۹۷۴۷۹-۴-۸
یادداشت	:	۲۸۰۰۰۰ ریال
موضوع	:	فیفا
موضوع	:	عنوان اصلی: Diversity in Survey Questions on the Same Topic Techniques for improving Comparability
موضوع	:	پیمایش اجتماعی -- روش‌شناسی
موضوع	:	Research -- Medicine
موضوع	:	کیفیت زندگی
موضوع	:	Quality of life
شناسه افزوده	:	وینهون، روت
شناسه افزوده	:	Veenhoven, Ruut
شناسه افزوده	:	ویم
شناسه افزوده	:	شرعی، زهره، ۱۳۶۱ - مترجم
شناسه افزوده	:	مهرپرور، مریم، ۱۳۶۰ - مترجم
شناسه افزوده	:	دانشگاه بزرگمهر قائنات
رده‌بندی کنگره	:	۳۹۷ - ۵۱۰ - ۵۳۸۸
رده‌بندی دیویی	:	۳۰۱/۰۲۸
شماره کتابشناسی ملی	:	۵۳۸۸۰۵۷

عنوان کتاب	تنوع در نظرسنجی در موضوعات مشابه: تکنیک‌هایی برای بهبود مقایسه پذیری
مؤلفان	تینه دی جانگ، روت وینهون، ویم کالمنس
مترجمان	زهره شرعی، مریم مهرپرور
صفحه‌آرایی و طراح جلد	زهره شرعی
ناشر	انتشارات دانشگاه بزرگمهر قائنات
مدیرمسئول	دکتر محمد حسین شفیعی میم
چاپخانه	افق بی پایان
نوبت چاپ	اول
تاریخ انتشار	آبان ۱۳۹۷
شمارگان	۵۰۰
صفحه و قطع	وزیری ۲۵۰
قیمت	۲۸۰۰۰۰
شماره کتاب	۱۰۵
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۹۷۴۷۹-۴-۸
نشانی ناشر و شماره تماس	خراسان جنوبی، قاین، خیابان امام خمینی، میدان شیرازی، خیابان ابوالمفاخر، دانشگاه بزرگمهر قائنات، تلفن ۰۵۶۳۳۵۲۱۱۸۱ - کد پستی ۹۷۶۱۹۸۶۸۴۴۵۰۰

"کلیه حقوق متعلق به انتشارات دانشگاه بزرگمهر قائنات است."

امروزه ما، در تحقیقات علمی بیشتر از هر زمان دیگری در تاریخ تمدن انسانی سرمایه‌گذاری می‌کنیم و جستجه در گنج اسکولار^۱ نشان می‌دهد که در سال ۲۰۱۵ حدود هشت میلیون نشریه علمی تولید شده است. فرض بر این است که این تحقیق حاصل "انباشت دانش"^۲، بوده که از طریق تبادل اطلاعات در این "انجمن علمی" صورت گرفته است. هرچند واقعیت پیچیده‌تر از این است. هیچ انجمن علمی وجود ندارد، بلکه بسیاری از مراکز خرید مختلف و تبادل دانش در این بازارها با استفاده از زبان‌ها و پول‌های رایج مختلف مانع آن بوده است.

در نتیجه، بسیاری از اطلاعات جمع‌آوری شده در کتابخانه‌ها از بین رفته‌اند. موانع انباشت دانش در محیط‌های علمی متفاوت‌اند. در این کتاب، ما روی مسئله خاص در یک پژوهش خاص تأکید کرده‌ایم. این کتاب در مورد مسئله‌ای در تحقیق نظرسنجی است: در این مطالعه، یک نظرسنجی از طریق پرسشنامه کلان‌مقیاس در بین نمونه‌های

^۱ Google Scholar

^۲ 'accumulation of knowledge'

جمعیت‌های عمومی در کشورهای مختلف انجام گرفته است. ما بر روی "نظرسنجی‌های اجتماعی"^۱ تأکید کردیم که در مورد کیفیت زندگی در کشورها بحث می‌کند. کشورهای پیشرفته به‌طور دوره‌ای از چنین نظرسنجی‌هایی استفاده می‌کنند، به‌عنوان مثال، مطالعه درک جامعه در انگلستان، بررسی سطح زندگی در سوئد و نظرسنجی افکار عمومی درباره زندگی مردم در ژاپن از این موردند. سپس، برنامه نظرسنجی بین‌المللی مانند برنامه‌های نظرسنجی یوروبارومتر^۲، بررسی نظرسنجی اجتماعی اروپا، نظرسنجی جهانی گالوپ و بررسی ارزش‌های جهانی^۳، شرح داده شده که در سراسر جهان حدود یک میلیون نفر هر ساله در چنین نظرسنجی‌هایی شرکت می‌کنند. نظرسنجی‌های اجتماعی به موضوعات مشابه، مانند موقعیت اجتماعی و آراء و نظرات، پاسخ می‌دهد. بسیاری از موضوعات دارای سؤالات مشابه ای مانند سن، جنسیت و تحصیلات و همچنین درآمد و قومیت هستند. با این حال، سؤالات در این موارد اغلب به صورت متفاوت تدوین شده است، به‌عنوان مثال، سؤالات مربوط به سطح تحصیلات پاسخ‌دهنده گاهی اوقات در پاسخ‌دهنده، تعداد سال‌های تحصیلات را می‌خواهد، در حالی که در سایر نظرسنجی‌ها، بررسی از انواع تحصیلات داده شده و پاسخ‌دهنده باید آخرین مرتبه تحصیلی خود که به دست آورده است را انتخاب کند. در این مورد، طبقه‌بندی‌های مختلفی از سطوح تحصیلی می‌تواند در داخل و بین کشورهای مختلف مورد استفاده قرار می‌گیرد. در این ترکیب روش‌های درخواست همان سؤالات از سطوح تحصیلی در کشورها و زمان‌های مختلف مطرح که معمولاً کمتر از نیمی از داده‌های نظرسنجی موجود می‌تواند برای این منظور استفاده شود.

^۱ 'social surveys'

^۲ the Eurobarometer

^۳ The Gallup World Poll and the World Values Survey

یکی از موضوعات رایج در نظرسنجی‌های اجتماعی موضوع «شادی» یعنی رضایتمندی از زندگی است. این موضوع معمولاً با استفاده از سؤالات مستقیم اندازه‌گیری می‌شود مانند: "آیا روی هم‌رفته، در این ایام احساس شادی می‌کنید؟ آیا می‌گویید شما بسیار خوشحال هستید تا حدودی خوشحال هستید یا اصلاً خوشحال نیستید؟" تا به امروز (۲۰۱۶)، چنین سؤالاتی در ۱۰,۰۰۰ پژوهش نظرسنجی شکل گرفت. ۲۰۰,۰۰۰ پاسخ‌دهنده داشت. توزیع‌های مشاهده‌شده از این پاسخ‌ها در مجموعه "شادی در ملل" در بانک اطلاعاتی داده‌های جهانی شادکامی (WDH) جمع‌آوری شده است. ما مشاهده این مجموعه از داده‌ها، می‌توانیم ببینیم که سؤالات متشکل از متن‌های مختلف در استفاده قرار گرفته و تفاوت‌های زیادی در گزینه‌های پاسخ وجود دارد. این بانک می‌تواند که تنها بخشی از داده‌ها برای مقایسه شادی در کشورهای مختلف در دسترس است. این مشکلات تنها به مقایسه سطوح تحصیلات و شادی در جمعیت‌ها و ملل محدود نشده است. بلکه در این کتاب موضوعات دیگری در تحقیقات نظرسنجی، نظیر مراقبت‌های بهداشتی یا رضایت مشتری، عنوان شده است. ما روش‌هایی برای شناخت بهتر تنوع در نظرسنجی با ارائه سؤالاتی در مورد موضوعات مشابه مطرح کرده؛ و روش‌های مورد-رای همگن‌سازی را بررسی می‌کنیم.

داده‌ها و پیشنهادهای جدید این کتاب از بانک اطلاعاتی داده‌های جهانی شادکامی (WDH) به‌دست‌آمده است، هدف اصلی آن، جمع‌آوری و به دست آوردن یافته‌های تحقیق در دسترس در مورد لذت ذهنی از زندگی و تهیه این اطلاعات برای انجام تحقیق است. اولین روش‌هایی که در مورد آن بحث کردیم، در کتاب شادی در ملل ارائه شد (وینهوون ۱۹۹۷، فصل ۷ چگونه داده‌ها همگن‌شده است) که در آن از آغاز پایگاه جهانی شادی استفاده شد. حدود ۱۰ سال بعد، روش جدیدی بنام: مطالعه فاصله مقیاس شادی (HSIS) که یک رویکرد پیوسته بود معرفی شد. در این کتاب، ما

تکامل این نوآوری‌ها را شرح می‌دهیم و دیدگاهی ارائه داده و به دنبال روش‌هایی برای تحول این تحقیق هستیم. این کتاب بر اساس پایان‌نامه دکترای تینکه د جانگ است. اکثر فصل‌ها بر اساس مقالاتی است که در اکثر موارد توسط سه نفر از ما و لیدیا آرنلدر از دانشگاه اراسموس روتردام نوشته شده است. ویم کالمیجن در نوامبر ۲۰۱۵ در سن ۸۱ سالگی فوت کرد. او در گردآوری این کتاب خیلی کمک کرد.

روت وینهوون

روتردام، هلند

منابع

- De Jonge, T. (2015). Different survey questions on the same topic. How to make responses comparable? Dissertation, Erasmus University Rotterdam, The Netherlands. Enschede: Ipskamp Drukkers. Available at <http://repub.eur.nl/pub/78339>
- Kalmijn, W.M. (2010). Quantification of happiness inequality. Dissertation, Erasmus University Rotterdam, The Netherlands. Enschede: Ipskamp Drukkers. Available at <http://repub.eur.nl/pub/21777>
- Veenhoven, R. (1993). Happiness in nations, subjective appreciation of life in 56 nations 1955-1992 (Studies in social-cultural transformation, 2). Ensbo, Erasmus University Rotterdam, The Netherlands. Available at: <https://personale.eur.nl/veenhoven/Pub1990s/93b-con.html>
- Veenhoven, R. (2006). The International Scale Interval Study. In V. Møller & L. Huschka (Eds.), Quality of Life in the new millennium: 'Advances in quality-of-life studies, theory and research', Part 2: Refining concepts and measurement to assess cross-cultural quality-of-life (Social Indicator Research Series, Vol. 35, pp. 45-58). Dordrecht: Springer Press.
- Veenhoven, R. (2016). Happiness in nations. World Database of Happiness, Erasmus University Rotterdam. Available at: http://worlddatabaseofhappiness.eur.nl/hap_nat/nat_fp.php?mode%41

فهرست مطالب

بخش ۱ مقایسه پاسخ به سؤالات مختلف نظرسنجی در همان موضوع: مشکلات و

راه‌حل‌های مرسوم

۱

تنوع در آیت‌های پیمایشی و مسئله مقایسه پذیری

۳	مقدمه
۵	اثرگذاری، تنوع در آیت‌های پیمایشی
۱۱	مقایسه ناپذیری سری‌های زمانی از نظرسنجی‌ها و بازه‌های زمانی مختلف
۱۶	روش‌های تبدیل و یاس مرسوم برای آیت‌هایی از نظرهای مختلف
۱۶	کشش خطی
۱۸	قضاوت معنایی ارزش ثابت، ضمیمه
	برخی از کلمات در این روش: رای تصحیح جهت پاسخ ناهمگونی در سطح
۲۰	فردی
۲۳	منابع

بخش ۲ نوآوری ۱: مطالعه فاصله مقیاس شادی

مطالعه فاصله مقیاس شادی

۲

۲۹	مقدمه‌ای بر مطالعه فاصله مقیاس شادی
۳۰	ثبت‌کننده فاصله مقیاس
۳۲	تفاوت با روش‌های مرسوم برای تبدیل مقیاس
۳۲	سه روش تبدیل مقیاس مورد استفاده برای داده‌های تجربی
۳۴	سه روش تبدیل و مسئله مقایسه پذیری
۳۷	بحث
۳۸	منابع

۳ کاربرد مطالعات فاصله مقیاس شادی در این کتاب

- سؤالات تحقیقات در این کتاب با استفاده از نتایج HSIS ارائه شده است. . . ۴۱
- کاربرد مطالعات HSIS و انتخاب آیت‌های نظرسنجی. . . ۴۲
- ایالات متحده آمریکا. . . ۴۲
- هاند. . . ۴۳
- اسپانیا. . . ۴۴
- نماینده‌گی قضایی. . . ۴۵
- منابع. . . ۴۶

۴ معادل‌سازی مقیاس‌های رتبه‌بندی با استفاده از کلیدواژه‌های مختلف

- نظرسنجی با آیت‌های معادل‌سازی برای "شادی" و "رضایت از زندگی". . . ۴۷
- مسئله. . . ۵۰
- ثبت‌کننده فاصله مقیاس به عنوان ابزار همبستگی فاصله‌ای که توسط گزینه‌های
- پاسخ معادل‌سازی نشان داده می‌شود. . . ۵۱
- تفاوت در محدوده‌های ارزش نمایش داده شده توسط گزینه‌های پاسخ برچسب
- هلندی، اسپانیایی و انگلیسی. . . ۵۳
- گزینه‌های پاسخ برچسب هلندی برچسب‌گذاری شده‌اند. . . ۵۳
- گزینه‌های پاسخ به زبان اسپانیایی برچسب‌گذاری شده‌اند. . . ۵۹
- گزینه‌های پاسخ به زبان انگلیسی برچسب‌گذاری شده‌اند. . . ۶۲
- بحث. . . ۶۸
- ملاحظات روش‌شناسی. . . ۶۸
- محدودیت‌ها. . . ۶۸

۶۹	تأثیر روش
۶۹	مشاوره برای تحقیقات بیشتر
۷۰	نتیجه‌گیری
۷۱	منابع

۵. بسیار شاد، همیشه برابر شاد نیست

۷۳	ارزیابی برپایه گزینه‌های پاسخ در متن مقیاس
۷۳	روش‌های کمی و کیفی: قضاوت معنایی ارزش ثابت کلمه
۷۵	زمینه مقیاس و مقایسه
۷۸	ترجمه گزینه‌های پاسخ از همان آیتم در زبان‌های مختلف
۷۸	تفسیر و مقایسه پذیری
۷۹	تفاوت در تفسیر بین زبان‌های مختلف
۸۳	سؤالات مختلف در مورد همان موضوع، اما با گزینه‌های پاسخ یکسان
۸۳	سؤال اصلی و مقایسه پذیری
۸۵	تفاوت در تفسیر با توجه به تفاوت در سؤال اصلی
۹۰	بحث
۹۱	نتیجه‌گیری
۹۲	منابع

۶. برجسب گذاری نقاط لنگر و وقوع فواصل عرض صفر

۹۳	نقاط لنگر و فواصل عرض صفر
۹۴	وقوع فواصل عرض صفر
۱۰۰	بحث

نتیجه‌گیری	۱۰۱
منابع	۱۰۲

بخش سوم نوآوری ۲: رویکرد پیوسته

۷ رویکرد پیوسته

نادکامی: به‌صورت یک متغیر گسسته یا پیوسته توزیع می‌شود؟	۱۰۵
مفهوم رویکرد پیوسته اعمال‌شده برای رفاه ذهنی	۱۰۷
ترکیب از رویکرد پیوسته با روش فاصله مقیاس	۱۱۰
رویکرد پیوسته و مقیاس عددی گسسته	۱۱۳
مقایسه ابزارهای تخمینی با استفاده از انواع روش‌های مختلف	۱۱۵
منابع	۱۱۹

بخش چهارم نوآوری ۳: روش توزیع مرجع

۸ روش توزیع مرجع

استفاده از توزیع مرجع برای مرزهای استخراج بین گزینه‌های پاسخ	۱۲۳
تصویری از به‌کارگیری روش توزیع مرجع	۱۲۵
تبدیل مقیاس با استفاده از روش توزیع مرجع	۱۲۹
کاربرد روش توزیع مرجع	۱۳۱
بحث	۱۳۷
قدرت تبدیل مقیاس با استفاده از توزیع مرجع	۱۳۸
محدودیت‌ها	۱۳۸
نتیجه‌گیری	۱۴۰
منابع	۱۴۰

پایداری مرزهای بین گزینه‌های پاسخ برای کشورهای مختلف

۹

- سؤال پژوهش ۱۴۱
- رویکردی برای تست پایداری مرزها ۱۴۴
- اندازه‌گیری با استفاده از مقادیر ESS و EB از سال ۲۰۱۲ ۱۴۶
- توزیع فراوانی سری‌های زمانی EB ۱۵۲
- انحراف از مرز مرجع در جهت افقی ۱۵۳
- انحراف از مرز مرجع در جهت عمودی ۱۶۰
- بحث ۱۶۶
- نتیجه‌گیری ۱۶۶
- منابع ۱۶۸

آنالیز تفاوت در روند بین تعدا کمی راضی و کمی ناراضی

۱۰

- میانگین رضایت در زیرگروه‌های جمعیت ۱۷۱
- تفاوت در روند میان کمی راضی و کمی ناراضی ۱۷۳
- بحث ۱۷۹
- منابع ۱۷۹

ترکیب و جمع‌آوری سری زمانی بر رضایت از زندگی در ایالات متحده

۱۱

آمریکا، ژاپن، هلند و اسپانیا

- سؤال پژوهش ۱۸۱
- تحریف روندها به دلیل انحراف در اندازه‌گیری ۱۸۲
- اثر تغییر وضعیت نظرسنجی ۱۸۳
- رتبه‌بندی سؤالات ۱۸۴

نوبت پاسخ	۱۸۵
تأثیرات زمینه‌ای	۱۸۷
سری زمانی در رضایت از زندگی در ایالات متحده آمریکا، ژاپن، هلند و اسپانیا	
جستجو برای منابع برای سوگیری پاسخ درست	۱۸۸
آماده شدن برای تبدیل سری زمانی	۱۹۴
ترکیب نتایج نظرسنجی تبدیل شده به سری زمانی طولانی	۲۱۱
تبدیل ابزارهای جمعیت برای سری زمانی از آیت‌های نظرسنجی فردی	۲۱۱
ترکیب سری زمانی تبدیل شده	۲۱۱
بحث	۲۱۲
نتیجه‌گیری	۲۱۵
منابع	۲۱۶

مسیرهایی برای تحقیقات بیشتر

۱۲

اصلاحات

تفسیر افتراقی آیت‌ها بر اساس زیرگروه‌ها	۲۱۹
بهبود رتبه‌بندی‌های HSIS	۲۲۰
بهبود برآوردهای حاصل از روش توزیع مرجع	۲۲۱
مقایسه برآوردهای حاصل از HSIS و روش توزیع مرجع	۲۲۳

کاربردها

کاربرد در سنتز تحقیقات در مورد شادی	۲۲۴
کاربرد در تحقیقات جدید در مورد شادی	۲۲۵
کاربرد به سایر موضوعات از شادی	۲۲۶
منابع	۲۲۸

پیوست‌ها

پیوست A: نحوه بیان واژگان انگلیسی آیتم‌های پیمایشی در مورد شادی از مطالعات HSIS غیر انگلیسی که در این کتاب استفاده شده است.	۲۳۲
پیوست B: آمار ارزیابی توسط دانشجویان در مطالعات HSIS.	۲۴۰
پیوست C: توزیع تجمعی و پارامترهای بتا برای گروه‌های کشورهای اروپایی.	۲۵۷
پیوست D: انحراف افق و عمودی مرزهای مرجع برای گروه‌های کشورهای اروپایی.	۲۶۳

پیوست E: توزیع تجمعی و پارامترهای بتا

E.1: توزیع تجمعی و پارامترهای بتا ایالات متحده آمریکا.	۲۷۰
E.2: توزیع تجمعی و پارامترهای بتا ژاپن.	۲۷۴
E.3: توزیع تجمعی و پارامترهای بتا هلند.	۲۸۰
E.4: توزیع تجمعی و پارامترهای بتا اسپانیا.	۲۸۵

واژه‌نامه.	۲۸۷
-----------------	-----

اختصارات

سیستم نظارت بر عامل ریسک رفتاری	BRFSS
مصاحبه شخصی به کمک کامپیوتر	CAPI
اداره آمار هلند	CBS
نظرسنجی خانوارهای هلندی	DHS